



Intra-auriculaires

Sterling 8C CIC, Sterling 8C IIC

Guide d'utilisation

Sommaire

Bienvenue	4
<hr/>	
Vos aides auditives	5
<hr/>	
Type d'appareil	5
Vous familiariser avec vos aides auditives	6
Composants	7
Boutons de commande	8
Programmes d'écoute	9
Fonctionnalités	10
Piles	11
<hr/>	
Taille des piles et conseils d'utilisation	11
Remplacement des piles	12
Manipulation de vos aides auditives	13
<hr/>	
Mise en marche et arrêt	13
Mise en place et retrait des aides auditives	14
Réglage du volume	16
Changement de programme d'écoute	17
Autres réglages (optionnels)	17
Situations d'écoute particulières	18
<hr/>	
Au téléphone	18

Maintenance et entretien	19
Aides auditives	19
Maintenance effectuée par un professionnel	20
Autres informations	21
Consignes de sécurité	21
Fonctionnalité sans fil	21
Accessoires	21
Symboles utilisés dans ce document	22
Dépannage	22
Informations spécifiques au pays	24
Entretien et garantie	27

Bienvenue

Merci d'avoir choisi nos aides auditives pour vous accompagner dans votre vie quotidienne. Comme avec toute chose nouvelle, il vous faudra un peu de temps pour vous y habituer.

Ce guide, ainsi que l'assistance fournie par votre audioprothésiste, vous aideront à comprendre les avantages et la meilleure qualité de vie offerts par vos aides auditives.

Pour profiter au maximum de vos aides auditives, il est recommandé de les porter tous les jours, toute la journée. Cela vous aidera à vous y habituer.



ATTENTION

Il est important de bien lire l'intégralité de ce guide d'utilisation et du manuel de sécurité. Suivez les informations de sécurité pour éviter des dommages ou des blessures.

Vos aides auditives



Ce guide d'utilisation décrit les fonctionnalités optionnelles dont vos aides auditives peuvent ou non être pourvues.

Demandez à votre audioprothésiste de vous indiquer les fonctionnalités qui s'appliquent à vos aides auditives.

Type d'appareil

Vos aides auditives sont des modèles personnalisés qui ont été spécialement fabriqués en fonction de l'anatomie de vos oreilles. Elles se positionnent directement dans l'oreille, soit dans la conque, soit profondément à l'intérieur du conduit auditif. Elles ne sont pas prévues pour les enfants de moins de 3 ans ou les personnes dont l'âge de développement est inférieur à 3 ans.

Vous familiariser avec vos aides auditives

Pour utiliser instinctivement vos aides auditives, nous vous conseillons de prendre votre temps pour apprendre à les connaître. Tenez les aides auditives dans votre main, essayez de manipuler les boutons de commande et repérez leur emplacement sur l'appareil. Ainsi, vous pourrez utiliser les boutons de commande plus facilement lorsque vous porterez les aides auditives.



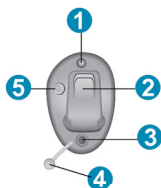
Si vous avez du mal à manipuler les boutons de commande de vos aides auditives lorsque vous les portez, vous pouvez utiliser une télécommande pour commander vos appareils. Avec une application smartphone dédiée, vous disposez d'encore plus d'options de contrôle.

Composants

Ce guide d'utilisation décrit plusieurs types d'aides auditives. Identifiez le type d'aide auditive que vous utilisez sur les illustrations suivantes.

Notez que le positionnement du bouton-poussoir et de l'évent sur l'aide auditive est personnalisé, pour une adaptation optimale à votre oreille. Vos aides auditives peuvent par conséquent avoir un aspect différent de celui des appareils représentés dans les illustrations.

CIC



- 1 Microphone
 - 2 Tiroir pile
(avec fonction bouton-poussoir en option)
 - 3 Évén (en option)
 - 4 Fil d'extraction
 - 5 Bouton-poussoir (en option)
-

IIC



- 1 Évén (en option)
 - 2 Tiroir pile
 - 3 Microphone
 - 4 Fil d'extraction
-

Boutons de commande

Les boutons de commande vous permettent, par exemple, de régler le volume ou de changer de programme d'écoute. Vos aides auditives sont pourvues d'un bouton-poussoir, ou d'un tiroir pile qui sert de bouton-poussoir, ou elles n'ont pas de bouton-poussoir.

Votre audioprothésiste a programmé les fonctions de votre choix sur les boutons de commande.

Commande	Gauche	Droite
Bouton-poussoir	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tiroir pile avec fonction bouton-poussoir	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pas de bouton-poussoir	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



Vous pouvez demander à votre audioprothésiste si une télécommande ou une application smartphone permettant de commander vos aides auditives est disponible.

Fonctionnement du bouton-poussoir	L	R
Appui bref :		
Changement de programme	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Volume +	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Volume –	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Masqueur d'acouphènes : volume +	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Masqueur d'acouphènes : volume –	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Appui long :		
Veille/Marche	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

L = gauche, R = droite

Programmes d'écoute

1

2

3

4

5

6

Plus d'informations dans le paragraphe
« Changement de programme d'écoute ».

Fonctionnalités

- La **mise en route différée** permet une insertion des aides auditives sans subir de sifflement intempestif.

Plus d'informations dans le paragraphe
« Mise en marche et arrêt ».

- Le **masqueur d'acouphènes** génère un bruit doux pour vous distraire de vos acouphènes.

- La fonctionnalité **wireless** synchronise les réglages des deux aides auditives.

Plus d'informations dans le paragraphe
« Fonctionnalité sans fil ».

Piles

Lorsque la pile se décharge, le son faiblit ou vous entendez un signal d'alerte. La durée de vie de la pile dépend de son type.

Taille des piles et conseils d'utilisation

Demandez à votre audioprothésiste les piles recommandées.

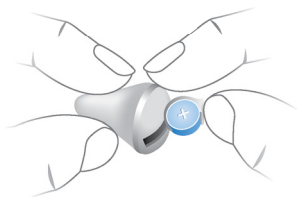
Taille de la pile :	10
---------------------	----

- Utilisez toujours la bonne taille de pile pour vos aides auditives.
- Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser vos aides auditives pendant plusieurs jours.
- Ayez toujours des piles de rechange.
- Retirez les piles usagées immédiatement et mettez-les au rebut en suivant les réglementations locales en vigueur pour le recyclage.

Remplacement des piles

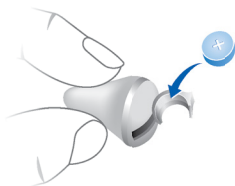
Retrait de la pile :

- ▶ Ouvrez le tiroir pile.
- ▶ Retirez la pile manuellement.



Mise en place de la pile :

- ▶ Si la pile est recouverte d'un film protecteur, enlevez-le uniquement quand vous êtes prêt à utiliser la pile.
- ▶ Veillez à ce que le symbole « + » de la pile soit positionné vers le haut.



- ▶ Fermez le tiroir pile avec précaution. Une résistance à la fermeture signifie que la pile n'est pas insérée correctement.

Ne forcez pas pour fermer le tiroir pile, vous pourriez l'endommager.

Manipulation de vos aides auditives

Mise en marche et arrêt

Vous disposez des options suivantes pour mettre en marche ou arrêter vos aides auditives.

Par le tiroir pile :

- ▶ Mise en marche : fermez le tiroir pile.

L'aide auditive est programmée avec le volume et le programme d'écoute par **défaut**.

- ▶ Arrêt : ouvrez entièrement le tiroir pile.

Avec le bouton-poussoir :

- ▶ Mise en marche ou arrêt : appuyez sur le bouton-poussoir en le maintenant enfoncé pendant plusieurs secondes. Veuillez vous reporter au paragraphe « Boutons de commande » pour le paramétrage des commandes.

Lors de la mise en marche de l'aide auditive, le volume et le programme d'écoute utilisés **précédemment** restent programmés.

Lors du port des aides auditives, une alerte sonore peut indiquer la mise en marche ou l'arrêt d'une aide auditive.

La fonction « **Mise en route différée** » vous permet d'allumer vos aides auditives avec un retard automatique de quelques secondes. Vous pouvez ainsi positionner vos aides auditives dans vos oreilles sans entendre de sifflement intempestif.

La fonction « Mise en route différée » peut être activée par votre audioprothésiste.

Mise en place et retrait des aides auditives

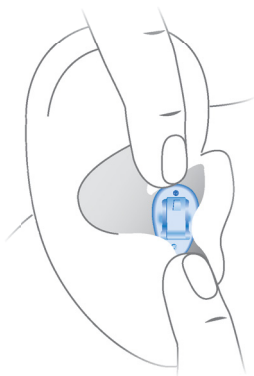
Vos aides auditives ont été ajustées avec précision pour votre oreille droite et votre oreille gauche. Le côté de l'aide auditive est indiqué par la couleur ou une inscription :

- rouge ou R imprimé = oreille droite
- bleu ou L imprimé = oreille gauche

Mise en place d'une aide auditive :

- ▶ Introduisez l'aide auditive dans votre conduit auditif avec précaution. Faites particulièrement attention au fil d'extraction qui indique le bas.
- ▶ Tournez-le légèrement jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

Ouvrez puis fermez la bouche pour éviter une accumulation d'air dans le conduit auditif.



i

- Il peut être utile d'insérer l'aide auditive **droite** de la main **droite** et l'aide auditive **gauche** de la main **gauche**.
- Si vous avez du mal à mettre en place l'embout, tirez doucement sur le lobe de votre oreille avec votre autre main. Cela permet d'ouvrir le conduit auditif et facilite l'insertion de l'embout.

Retrait d'une aide auditive :



REMARQUE

Ne tirez jamais sur le couvercle du tiroir pile pour retirer l'aide auditive. Vous risqueriez d'endommager votre aide auditive.

- ▶ Appuyez légèrement derrière votre oreille pour libérer l'aide auditive.
- ▶ Pour retirer l'aide auditive, tirez le fil d'extraction vers l'arrière de votre tête.

Nettoyez et séchez vos aides auditives après chaque utilisation. Plus d'informations dans le paragraphe « Maintenance et entretien ».

Réglage du volume

Le volume de vos aides auditives se règle automatiquement, il n'est donc pas nécessaire de l'ajuster manuellement.

- ▶ Si vous préférez régler le volume manuellement, appuyez sur le bouton-poussoir.

Voir le paragraphe « Boutons de commande », pour le réglage du bouton-poussoir.

Un signal optionnel peut indiquer le changement de volume.

Changement de programme d'écoute

Vos aides auditives ajustent automatiquement le son à la situation d'écoute.

Vos aides auditives peuvent avoir plusieurs programmes d'écoute qui vous permettent de changer le son, si nécessaire. Un bip optionnel peut indiquer le changement de programme.

- Pour changer de programme d'écoute, appuyez brièvement sur le bouton-poussoir.

Voir le paragraphe « Boutons de commande », pour le réglage des boutons de commande. Voir le paragraphe « Programmes d'écoute », pour la liste des programmes d'écoute.

Le volume par défaut est appliqué.

Autres réglages (optionnels)

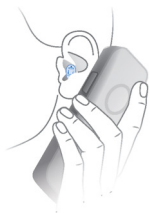
Les boutons de commande de vos aides auditives peuvent modifier, par exemple, le volume du masqueur d'acouphènes.

Veillez vous reporter au paragraphe « Boutons de commande » pour le paramétrage des commandes.

Situations d'écoute particulières

Au téléphone

Lorsque vous êtes au téléphone, tournez légèrement le récepteur téléphonique pour qu'il ne recouvre pas complètement l'oreille.



Programme téléphone

Vous pouvez préférer un certain volume lorsque vous téléphonez. Veuillez demander à votre audioprothésiste de configurer le programme téléphone.

- ▶ Sélectionnez le programme téléphone chaque fois que vous êtes au téléphone.

Si un programme téléphone est configuré pour vos aides auditives, il est listé au paragraphe « Programmes d'écoute ».

Maintenance et entretien

Pour prévenir tout dommage, il est important de prendre soin des aides auditives et de respecter quelques règles de base qui deviendront vite une habitude quotidienne.

Aides auditives

Séchage et stockage

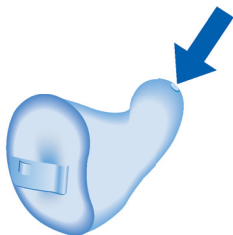
- ▶ Laissez sécher vos aides auditives pendant la nuit.
- ▶ Avant une longue période d'inutilisation, rangez vos aides auditives dans un environnement sec, le tiroir pile étant ouvert et sans pile.
- ▶ Demandez à votre audioprothésiste un complément d'information.

Nettoyage

Pour des raisons d'hygiène et de maintien en bon état de marche, veillez à nettoyer les aides auditives chaque jour.

- ▶ Nettoyez quotidiennement vos aides auditives à l'aide d'un chiffon doux et sec.

- ▶ Vos aides auditives peuvent être pourvues d'un pare-cérumen qui empêche le cérumen de pénétrer dans l'appareil. Veillez à ne pas endommager le pare-cérumen lors du nettoyage des aides auditives.



- ▶ Il ne faut jamais nettoyer l'appareil à l'eau courante ou l'immerger dans l'eau.
- ▶ N'exercez aucune pression lors du nettoyage.
- ▶ Votre audioprothésiste peut vous fournir les produits d'entretien recommandés, les kits d'entretien spéciaux, ou un complément d'information sur la façon de maintenir vos aides auditives en bon état de marche.



Maintenance effectuée par un professionnel

Votre audioprothésiste peut effectuer un nettoyage et une maintenance complets et professionnels.

S'il devient nécessaire de remplacer le pare-cérumen ou la protection microphonique (anti-vent), il faut que cela soit réalisé par un professionnel.

Demandez conseil à votre audioprothésiste en ce qui concerne la périodicité de la maintenance.

Autres informations

Consignes de sécurité

Pour en savoir plus sur les consignes de sécurité, consultez le manuel de sécurité fourni avec l'appareil.

Fonctionnalité sans fil

Vos aides auditives peuvent être équipées d'une fonctionnalité sans fil. Elle sert à synchroniser vos deux aides auditives :

- Si vous modifiez le programme ou le volume d'une aide auditive, la modification de la seconde est automatique.
- Les deux aides auditives s'adaptent automatiquement et simultanément à la situation d'écoute.

Veillez vous reporter au paragraphe « Fonctionnalités » pour savoir si vos aides auditives sont équipées d'une fonctionnalité sans fil.

Accessoires

Le type d'accessoire disponible dépend du type d'aide auditive. Dans les cas suivants par exemple : une télécommande, un transmetteur audio sans fil, ou une application smartphone pour télécommande.

Pour plus d'informations, veuillez consulter votre audioprothésiste.

Symboles utilisés dans ce document



Indique une situation pouvant entraîner des blessures graves, modérées ou mineures.



Indique un risque de dommage matériel.



Conseils et astuces pour une meilleure utilisation de votre appareil.

Dépannage

Problèmes et solutions possibles

Le son est faible.

- Augmentez le volume.
 - Fermez le tiroir pile complètement et avec précaution.
 - Nettoyez l'aide auditive.
 - Remplacez la pile.
 - Demandez à votre audioprothésiste de remplacer le pare-cérumen et/ou la protection du microphone.
-

L'aide auditive émet un sifflement.

- Réintroduisez l'aide auditive jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.
 - Réduisez le volume.
 - Nettoyez l'aide auditive.
-

Problèmes et solutions possibles

Le son est déformé.

- Réduisez le volume.
- Remplacez la pile.
- Nettoyez l'aide auditive.
- Demandez à votre audioprothésiste de remplacer le pare-cérumen et/ou la protection du microphone.

L'aide auditive émet des bips sonores.

- Remplacez la pile.

L'aide auditive ne fonctionne pas.

- Mettez en marche l'aide auditive.
- Fermez le tiroir pile complètement et avec précaution.
- Remplacez la pile.
- Vérifiez que la pile est bien en place.
- La fonction « Mise en route différée » est activée. Patientez plusieurs secondes puis réessayez.

Pour toute question complémentaire, n'hésitez pas à prendre contact avec votre audioprothésiste.

Informations spécifiques au pays

États-Unis et Canada

Informations concernant la certification des aides auditives dotées d'une fonctionnalité sans fil :

Sterling 8C CIC, Sterling 8C IIC

- HVIN : WP4N2
- Contient ID FCC : SGI-MIM001
- IC : 267AB-WP4N2

Entretien et garantie

Numéros de série

Gauche :

Droite :

Dates d'entretien

1:

4:

2:

5:

3:

6:

Garantie

Date d'achat :

Durée de garantie (en mois) :

Votre audioprothésiste

Avant toute utilisation, il est recommandé de consulter un audioprothésiste ou tout autre professionnel compétent. Pour un bon usage, veuillez lire attentivement les instructions figurant dans le manuel d'utilisation.

 **Fabricant légal**

Sivantos GmbH
Henri-Dunant-Strasse 100
D-91058 Erlangen
Allemagne
Tél. +49 9131 308 0

Document No. 03653-99T01-7700 FR
Order/Item No. 109 611 16
Master Rev01, 08.2018
© 08.2018, Sivantos GmbH. All rights reserved

www.rexton.com



CE
0123